

RENLEI XINGWEI

人类行为

〔美〕罗伯特·伯格

罗纳德·费德瑞柯 著

梅毅 译



人类行为

〔美〕罗伯特·伯格

罗伯特·费福斯列 著

梅贻 译

中国社会科学出版社



〈京〉新登字030号

责任编辑：艾 智

责任校对：徐培英

封面设计：唐 岩

版式设计：王丹丹

人 类 行 为
Renlei Xingwei

•

中国社会科学出版社 出版
发 行

经 销 处
秦皇岛市卢龙印刷厂 印刷

850×1168毫米 32开本 6.75印张 2插页 160千字

1993年2月第1版 1993年2月第1次印刷

印数 1—4 000册

ISBN 7-5004-1079-4/B·222 定价：4.05元

译 序

伯格和费德瑞柯是美国杰出的社会学家。他们的著作《人类行为》（第二版）从生物，心理，社会结构以及文化这四个方面分析了人类行为和它的影响，对人类行为进行了系统的论述。特别重要的是，本书指出了如何去帮助人们解决生命重大问题的途径。

《人类行为》中所谈及的“作为多面手的助辅人员”（The helper as a generalist），实际上每个家庭中都有这样一个角色：他面临着他父母的退休和死亡；他本人的中年过渡危机；他的子女所要经历的童年期或青春期。他如何处理生活中这些至关重要的问题呢？读了本书，一定会找到满意的答案。同时，本书对于“作为专家的助辅人员”（The helper as a specialist），诸如医生，教师，心理学家，等等，也大有裨益。此书为他们提供了一个指导性的构架，高度概括地提出了一个知识性指南。

《人类行为》一书在美国还是“社会环境”和“人类行为”这两门课程的高级教材。我国高等院校尚无这两种专门课程，因此，本书的翻译可以说是填补了我国这一门类社会科学的空白。

本书共分六章，每章后面各有一至两个“提示”，举出的都是真实生活的例证，旨在把每章的理论加以具体的阐释。而且，从这些真实可信的生活经历中，我们对美国社会存在的诸多问题也可窥见一斑。

此书译出后，美国玛多纳学院的 Dee Thornberry 博士为此书提供了宝贵意见，姜文教授和王松梅同志在百忙之中校阅了全书，谨在此一并致以诚挚的谢意。

由于时间仓促，加之译者水平有限，译文中难免有疏漏和不妥之处，恳请专家和学者们予以批评指正。

梅 毅

序 言

这本书将告诉读者，对人们来说什么是最重要的事情，以及这些事情又是如何影响人们生活的。影响人们视为重要并可实现的事情有诸多因素。这些因素有些是具体的。例如，某些没受过正规教育的人，发觉自己被排斥于称心如意的工作之外，而且不得不放弃他们梦寐以求的那些有趣味性同时报酬又高的工作。其它的因素比较模糊，然而它们确实存在。宗教信仰也许会支撑这样一种梦想，即没有种族冲突人类才能得到发展，可事实上这种冲突目前正在发生着。要了解人们的生活，我们就必须了解导致他们所作所为的希望与企冀。这些希望和企冀在追求它们的人们的头脑中也许是相当抽象的。然而，这些左右人们行为的因素非常特殊，但能够通过某种程度的精确性加以研究。所以，本书的目的旨在帮助读者了解为什么人们拥有他们的梦想，这些梦想是怎样影响他们行为的，以及这些梦想是如何得以改变的，并在有些时候是如何被人们放弃的。

助辅人员的工作在于使人们能够实现他们的生活目的。首先，我们必须了解对人们来说什么是有价值的东西，因为价值和目的是紧密相连的。人们追求他们认为有价值的东西，并依据与价值相符的方式行事。职业助辅人员还必须懂得人们所理解的实现目的最恰当的策略是什么。当然，他们还要懂得接受知识的重要意义。由于影响人们梦想和价值的因素种类繁多，所需的知识也

就应是多样而广泛的。本书将帮助你复习你已经掌握的知识，并根据所需，使你接受有用的新知识。但这本书另外一个重要的目的是要帮助你学习作为一个职业助辅人员怎样去运用你的知识。同科学家不同，他们为了更好地理解自然界中的人类行为和现象而寻求知识，而助辅人员是为了帮助他人而使用知识。当你使用此书时，我们将帮你提高知识运用方面的技巧。

在许多方面，助辅人员必须首先帮助人们明确表达出他们的价值和目的。这些东西可能深怀于胸，而很少通过思想或言辞得到明晰显示。当人们被助以检验和表达他们的价值观和目的时，他们有时决定更改它们，或者更明确地寻求各种策略去实现它们。卓有成效的助辅工作是参与计划，而并非代为计划。参与计划意味着能够了解人们想做什么并寻找实现它们的途径。当然，人们也可能要求他们不可能办到的事情。在这些情况下，以敏感性和人际关系的支持来使人们承认这种现实，也是助辅人员的部分工作。

我们暂且停止这方面的讨论，而看看一些例子。我们常在报上看到有关显示巨大勇气，甚至表现出英雄主义的那些人物的故事。在这些事例中清晰地展露出人心中热切怀有的目的是如何激发行为了。举个例子，一个为在奥运会竞争得冠而接受严苛训练的运动员为实现一个重大目标（夺冠）正做出某种牺牲（流汗受苦）。某个人冒着他（或她）自己生命的危险去抢救别人也是在追求一个目标。在这个事例中，这种助人的目标同尊崇人类生命的价值观紧密相联，而且和为了保护人类生命而认可某人责任的价值观也密切相关。这种相同的心理顿悟同时帮助我们理解千差万别的环境。那些背弃别人的人把他们自身的生存，成功或舒适视为他们最重要的目标。甚至那些做出自我毁灭行为的人也在表达他们的优先意识和价值。对某些人来说，面对着财产的丧失，

情人的背弃，或疾病的折磨，情感的危机，所有这些都是难以忍受的，在这种情势下，死亡似乎比活着更好过一些。当人觉得他同那些关心他的人完全隔绝时这种情况特别可能发生。而且，某些人不懂得他们的行为会如何导致他们偏离原先的目标而趋向他们希望的反面。

激发行为的希望和企冀多种多样且常常矛盾。父母也许希望他们的子女在经济方面获得成功，同时还想要他们成为关心别人的，诚实的人，希望他们有正义感而且不太贪心。另外一些父母也梦想他们的孩子财源丰厚，但不知道怎样去教育他们，或者不知道为他们达到那种可能实现的目标怎样去做准备。而其他一些父母仍抱有同样的梦想，但也逐渐相信他们自身生活的事实使这种梦想只成为一个空中楼阁。结果，他们会主动劝阻子女别去追求此类目标。我们所有人对我们自身和他人都有希求和与此相关的目标。在其中确立切实可行的优先目标有时是困难的，而且把那些可能实现的目标从不可能实现的目标之中划分出来也非易事。当人们表达，阐述和编排他们的梦想和目标时，职业助辅人员要给予他们以帮助。

理解对人们来说什么是重要的和他们为实现目标而选择的策略是什么，这个任务非常困难。人类行为由相互作用着的许多因素构成。其结果是导致一个丰富而又复杂并相互作用的网络系统的形成。在这一网络中发生影响的包括个体，人群，诸如朋友和家庭成员；组织，例如社会机构和团体；社团；以及促成社会成为一个整体的那些较大的机构。由于得了解所有这些相互作用关系的不同层次，本书尝试着带领你对此逐个加以探讨。

为避免你望难生畏，你要记住你已经知道了许多有关人类行为的知识。你在从前的课程中已经接触到人文学科，人类学，心理学，社会学，政治科学，经济学和生物学，你已经知晓关于人类

及其行为许多方面的东西。基于此，本书的核心重点将放在帮助你复习所掌握的知识，学习一些技巧以综合运用多方面的知识，然后发展技巧使之应用于真实的生活环境，帮助人们解决经常遇到的问题。因此，你使用本书的最终结果应该是非常实际的。你应该对所学到的东西更有信心，同时，你应能运用知识去帮助自己和别人。

目 的：

本书目的在于使助辅人员能在实践中运用知识。通过在社会关系中了解人类行为的方式，助辅人员能使实践结果更为有效。这一观点由下列几个设想构成。

1. 知识是达到可靠助辅效果的基础。

2. 某些知识在实践中比其它知识更为有用。特别应指出的，建立起一个系统知识以及与人类行为相关的人类多样性观点对于理解环境是最为有利的，在此种环境中人们需要或要求帮助。

3. 为了有益于实践，知识（以概念和数据形式出现的）必须加以学习，联系，并应用到实际生活环境中去。实践者还必须知道如何在特殊实践环境中确定哪些概念和数据是最为有用的。

4. 我们目前的知识状况不允许我们了解所有的人类行为。当读者面临斑陈驳杂的人类行为时，我们鼓励读者保持一种敬畏和好奇的意识。同时，本书将竭我们之所知来阐明人类行为及其社会关系的丰富性。

由上述设想而引申出此书的三个目的。这些目的如下：

1. 系统地复习和总结特别是与实践有关的概念和数据。实用的概念依据生物学，社会学和行为科学的各种原则已得到发展。在本书中，概念将原封不动地引自社会学，心理学，政治科学，经济学，人类学和（人类）生物学。除总结挑选出的概念之外，

本书还将讨论它们在实际中的应用。

2.发展一个构架，它能用来综合与理解人类行为相关的概念。在个体训练集中于分散的概念和理论教学的同时，本书将致力于发现它们之间的关系。这将更有益于把人类行为理解成一个整体，而不是理解为分散的，孤立的行为。

3.掌握那些可能被助辅人员使用的综合性知识。为了实现这一目的，我们将寻求为分析和制定决策建立一种联系，使之成为实践的基本内容。

汉译本序言

众所周知，除去现代技术以外，就其它方面的范围而言，中美两国存在着十分明显的差异。我们双方所处的社会接触甚少，同时，这两种社会根植于完全不同的文化传统土壤之中。其结果，使我们双方大多数人缺乏彼此间的相互理解。然而，在我们寻求去实现完整人性这一努力方面，我们之间存有共同点，而此书的初衷即旨在证明这一事实。

本书论述了普遍需求和不同的生活际遇，它们形成了人类生活的基础。现在此书被介绍到中国——一个同美国社会差异至巨的国家，我们有必要重申这一信念：我们能够在不同的社会分享重要的生命体验。在理解我们应该尊敬彼此间差异的同时，我们还需要理解如何努力实现我们的普遍需求。尽管起点可能有所不同，但我们能够携起手来奔向共同的目标。

在本书中，我们力图创立一种构架，它能有益于助辅人员的工作，特别是有益于社会工作者理解和帮助那些需要帮助的人。同时，这一构架也成为横亘我们两种文化之间的桥梁。本书还提供了一些系统，它们标志着我们两种社会性质方面的千差万别。不断发展的生命年代学意义上的年龄以及文化归属都有联系。为了使生命得到尽可能圆满的结局，我们必须对有利条件和不利因素进行广泛细致的探究。

纵观全书，我们的研究分析基于社会福利目的这一基础之

上。我们力图使人们在其所处的社会环境中更有效地行事。我们的目的源于这样一种价值体系——尊重生命并相信人们具有发展和变化的能力。我们的中心意旨在于使人们能通过自身的努力使生活变得更好，而并非去控制约束他们的生活。

当读者们在更有效地发挥助人为乐这种能力的时候，我们希望此书对他们会有所裨益。我们很高兴梅毅把这本书译成汉语，使之适合于中国读者阅读。虽然中美两国相距遥遥，可我们希望中国读者会从此书中领略到我们努力的宗旨：愿世界变得更为美好。

罗伯特·伯格

罗纳德·费德瑞柯

1990年1月23日

内 容 简 介

本书是美国社会人类学家伯格和费德瑞柯新作，作者从生物、心理、社会结构、以及文化四大方面出发，从理论上阐述了人类行为发生、发展的本质。此外，还附以美国社会真实的生活实例。《人类行为》作为美国公共关系等专业教材，对我国的同类学科很有借鉴意义，而且，能使读者对资本主义社会的吸毒、饥饿、高犯罪率等种种弊端也可窥见一斑。

目 录

汉译本序言.....	1
译序.....	1
序言.....	1
第一章：人类行为与有效实践.....	1
第二章：人类行为的范围.....	22
第三章：综合的概念：系统、人类 多样性和目的指向行为.....	64
第四章：贯穿生命周期的人类 行为.....	101
第五章：理解生命周期：实践的 一个样板.....	125
第六章：在实践中利用人类行为 的知识.....	170
参考书目.....	200

○ 第 一 章

人类行为与有效实践

- 本章综述
- 实践中的义务、技巧和知识
- 选择知识的问题：专家和多面手
- 多面手社会工作实践的目的
- 作为问题解决者的多面手
- 评估的特殊重要性
- 摘要
- 关键术语
- 提示
- 1.1 维若尼柯

本章综述

本章着重解释为什么知识对于有效的专业助辅工作是重要的。在显示出一种模式如何同时为那些进行专门实践的助辅人员提供有益根据之后，这种多面手式的实践模式（基于社会工作之上）才被采纳，介于专业目的和实现这些目的所需的知识之间的

联系才得以描述出来。多面手式的助辅工作者看来是着重于通过动员说明以及智能的运用来帮助人们确定并满足需要。完成这项工作的一整套能力被加以讨论，并伴随着一种对源于这种能力的日常实践活动的总体观察。接着，这些行动被组进一种解决问题的模式。普遍的评估工作作为解决问题的一部分，得到了特别的重视。所以，本章通过阐明职业助辅工作的目的而为此书的其它部分奠定基础。因此，助辅工作的专业目的观念就成为判定何种知识对实践特别有益的框架，这就是在本书其余章节中将得以复习、综合和运用的知识。

实践中的义务、技巧和知识

职业助辅人员的主要任务是要帮助人们和所在机构更有效地运用他们的能力，使他们以尽可能少的阻力和困难来达到他们的目的。（费德瑞柯Federico，1984年），要做到这一点，必须涉及许多能力的使用，其中最重要的是助辅人员本人的性格中的两种要素：义务和知识（费德瑞柯 Federico 1984年）。没有帮助别人的基本义务，就不会怀有为达到有效助辅而同其复杂性相斗争的愿望和动力。帮助陷于困境和经常遭受厄运的人——这种日复一日的努力，只有对那些投身于这项事业的人们才会产生效益（柯诺Konle，1982年）。

被一种诚挚的义务感所激发而去帮助他人，并怀有有效联系他人的能力，这当然是重要的，但助辅职业还需要知识。人类行为是丰富和复杂的，在任何生活环境中有许多因素在起作用，这一点在需要专业助辅的环境中尤为明显。提供助辅的努力必须源自对有问题环境的精确理解能力，以及对深藏于其中的有利条件和不利因素的理解能力（拜瑞尔逊 Berelson 和斯第厄 Steiner，

1964年；斯马利 Smalley 1967年；赞巴利 斯特 Zimbalist 1977年）。不管一个助辅职业人员可能进行的是怎样的一种工作，知识对于卓有成效地帮助他人是必需的。另一方面，单靠知识是不够的。为了帮助别人，知识必须以一种关心他人并合乎道德的方式体现出来。知识必须以有效的助辅技巧来加以支撑。在本章最后的提示1.1中 阐释了义务、技巧和知识的相互作用。在提示1.1所描述的事例中，对于一个叫维若尼柯的年轻姑娘以及她在贫困中挣扎的家庭来说，看来似乎没人有解决众多问题的必需义务。维若尼柯也从未遇到有足够技巧使她摆脱困境的助辅人员。最后，由于缺乏对她整个环境的知识，以致于没有一个助辅人员能够充分理解在她身上发生的事情以及需要为她做些什么。由于对她缺乏适当的帮助和干预，维若尼柯在11岁沦为一个妓女并在12岁死去。

选择知识的问题：专家和多面手

对有效的助辅工作来说知识是必需的，如今我们必须谈及有关知识是什么的问题。我们生活于一个几乎每天都有日新月异进展的新知识世界中：微电子学、遗传工程、激光技术、化学分析等等。与专业助辅工作特别相关的知识是什么呢？首先，我们不得不承认所有的知识都会影响职业助辅工作。例如：微电子学的发展创造出在社会福利机构中对记录保存非常有用的电子计算机。它们使工作场所发生了巨变；对家庭和人们的幸福观念产生了深远的影响；另外，它们对社会化世界的其它方面也有很大影响，例如在学校和运输系统中的影响。因此，微电子学不能被忽视。然而，它也并非是大多数助辅人员必须深入接受的知识。并且，他们应该知道怎样使用与微电子技术相关的产品（如计算机），并寻